

مجموعه ابو الخیر

ماسوا شایه سندن دلی تطهره چالش
بر تو حکمت و عرفان ایله تور و آتش

علوم و معارفدن بحث ایدر. و هر ماه عربی ابتدا سیله اون بشته نشر اونور مجموعه در.

عدد ۲۶ - جلد ۳ [فی ۱۵ محرم سنه ۱۳۰۰] [نهمین ۳ فروش]

عشق طاهر و ملتب مدت حیاتمده منطقی اولیه جق و بویله بر صورت
مطبوعه ایله مالی اولان کوکلم اصلا ذلیل و محقر اولیوب من بعد وحدت
خلوص و رفیقینی سزکاه فضائل انسانیه پیننده تقسیم ایده جک و ژواینگ
پرستش اولندیغی معبدك بشقه آتشفله تدیس ایدلیدیکی اصلا کورلیه جکدر.

ژان ژاق روسونك { نوول الوئیز } ناهندهکی روماننه

یازدیغی مقدمه نك ترجمه سیدر

« بیوک شهرل تیاتروله وفساد اخلاقه مبتلا اولمش اقوام رومانلره
محتاج بولنیورلر . بن ابنای زمانك اخلاقی بیلدیكم ایچون بومکتوبلری
نشر ایلدم . کاشکی بومکتوبلری احراق بالنار ایتکه مجبور بولنده جغم
برعصرده یشامش اولسیدم !

« واقعا کتابك اوزرنده یالکز ناشری اولدیغم محرر ایسه ده
کتابك محرری بن اولدیغمی اصلا اخفا ایتك ایسته م . یازیلانلرك هپسینی
بنی یاپدم ؛ یوقسه مخبرات عموماً دوزمه شیلردنمی عبارتدر . بورالری
نه کزه لازم ؟ سزك ایچون بونلر مطلقاً تصنیعاتن معدوددر .

« هر ناموسلی آدم نشر ایتدیکی اثرك مؤلفی کنیدیسی اولدیغنی
اعتراف و اعلان ایله مکلفدر ؛ بناءً علیه کندیغه مال ایتك مقصدیله
اولیه رق محضا واقع اوله جق اعتراضاته جواب ویرمك ایچون بنده
بو کتابك اوزرنده نامی اعلان ایدیورم .

« کتابده فنا نقطه لره تصادف ایدیلیرسه همان یوزیمه چارپلسون .
مع مافیه شایان تقدیر شیلر کورلیدیکی حالده دخی کیسه مك تبریکاتسه
احتیاجم یوقدر . کتاب فنا ایسه آلك فناغنی هر کسدن اول بن اعتراف
ایدرم . چونکه کنیدیسی اولدیغمدن ده ااعلا بلله مك ایسته م .

« وقایع محرره نك صحت و حقیقتنه كلنجه؛ فی الواقع بن ایکی عاشقك مملكتنی بك چوق كره زیارت ایتدم . فقط اوراده نه بارون دستانزه ایله كرمه سنه نهده موسیو دوربه و میلورد ادوار بومستون ایله موسیو دولماره (*) دأر حرف واحد ایشتم . آندن ماعسدا شوراسنیده اخطار ایدهیم كه رومانه تصویر ایلدیكم مملكتك اوصافی كرك اصحاب مطالعهیه لزومندن زیاده معلومات ویرمك و كرك مختلف محللار ارانه سیله اصحاب مطالعهیه دهها مكمل اكندیرمك ایچون ایستدیكم كبی تخریف ایتدم . ایشته سویلیه یله جكم شی بوندن عبارتدر . هر كس بكندیکی كبی دوشنسون!

« بو اثر ایادی ناسده آدول ایتك ایچون دكل محضا برفاچ كسبك مطالعه سیچون وجوده كتیرلشدر . انشایی آثار منشیانه وجوده كتیرمكه مقتدر اولانلری نفرت خوان، مالی اخلاق خصوصصنده مرتبه مفراطهده متعصب كورینانلره القای هیجان ایده جكدر . باخصوص مکتوبلرك حاوی اولدینگی حسیت فضائل محسنه دن محروم اولانلر زنده خارق العاده حالات اولق اوزره تلقی اولنه جقدر . حاصلی كتابك مزایای رهبان كروهك، فساد اخلاق اربابك، فیلسوفلرك خوشنه كتیوب، ظرفای نسوانك تهوریجی موجب اوله جق فقط عفت ونله موس صاحبه لرینی ذمائم اخلاقدن برفادها متفر ایلیه جكدر .

« كتابك مشتمل اولدینگی مکتوبلری تمامیه مطالعه آرزوسنده بولنان هربركیمسه تصادف ایده جکی خطیئات كتابته (۱) مقاومت ایچون سلاح صبر ایله سلاخلیملی در .

« اصحاب مطالعه بادی امرده محرر كتابك فرانسز، ظریف، انجمن دانش اعضاسندن ویا فیلسوف اولایوب (۲) اجنبی، تنها نشین،

(*) بواسطه رومانه کی اصحاب وقایعك در .

(۱) روسو زماننده ترکیبات عربنهای منشیانه یعنی شیوه عتیق انشایی بالکایه تبدیل ایشدر كه شمیدی طرز ادبیاتك موسیسی در .

(۲) وولتره تعریفدر .

ردلی فانی و ذهنلرده کی تصورات مجنونانه فی فلسفه زعم ایلیان برچو جنوق اولدیغنه قانع اولملی در .

« دوشوندیکم شیئی سونلکه نهدن احتراز ایدهیم ؟ بو کتاب آثار فیلسوفانه دن زیاده قادیسلرک ایشنه یارار . حتی منافی اخلاق حرکاته بولمقله برابر ولو جزوی اولسون بقیه ناموس وحس استقامته مالک اولانلرک پک چوق ایشنه یرایه بیلیر .

« قیرلز کلمجه : بو بحث آخردر ؛ عقیف برقیر هیچ بروقت رومان او قومامشدر . بن ایسه بورومامه بر نام ویردم که ایلک صحیفه سینه نظر ایدن کیسه رومانک نهدن بحث ایتدیکنی اذعان ایدرده آکا کوره طاورانیر بو عنوانی (*) کوردکن صکره کتابک یالکز بر صحیفه سنی مطالعه کنیدیسنده جرأت کورن برقیر ناموسی لکه دار ایتش برقیردر . لکن لکه دار اولسنی اصلا بو کتابک تأثیرینه حمل واسناد ایتسرن ؛ چونکه احوال اولدن وقوعه کلشدر . مادام که بر صحیفه سنی مطالعه به جسارت ایتشدر کتابی باشند آخره قدر او قوملی در . آنک ایچون آرتق کتابک برکونه مضرتی متصور دکلدر .

« حسن اخلاق خصوصنده صلابت کوسترن برکیسه کتابک ابتدای صحیفه لرینی او قویوبده فرط غضب و نفرتله کتابی فرلادوب آثار و مؤلفنه طعن و دشنام ایلر ایسه واقع اولان حقسزلغه مقابل برکونه شکایتده بولتم . آنک یرنده اولسدم بنده اولیله ییاردم . بریسی کتابی تمایله مطالعه ایلدکن صکره آنی نشر ایتش اولمقغمدن طولای بنی ذم و تقبیح ایدر ایسه وارسین ایتسین . ایسترسه تقبیحاتنی بتون خلق جهان

(*) روسودن اول (الوئیر) اسمیله بشقه بر رومان یازلمش و آنده ایسه اخلاق نقطه نظرنده خیلی سقیم افعال تصویر ایدلمش ایدی . روسو ایسه کتابه « بکی الوئیر » عنوانی ویرمش و بوسیله حاوی اولدینی وقایعک اولکندن ده سقیم اولمق لازم کله چکته عنوان کتابی دلیل کوسترمیشدر .

نشر ايتسين . لکن کلوب بنم يوزومه فارشی سويله مسون . زير ا عمر مک
نهایتہ قدر کنديسنه حرمتسر لکده بولمقلقم لازم کاي .

زان ذائق روسو .

۱۳۰۰

سندسي مبداء عصرى منتهای عصرى ؟

بزده کوچوک بيوک هر حادثه دن استفاده ايتک ايتسيان (تاريخ
ناظميرينک) زعنه کوره حلول ايدن ۱۳۰۰ سنه هجريهسي اون دردني
عصر هجريينک مبدائي ايش !

— ۱۲۰۱ سنه هجريهسي محرمينک غره سنده دنيايه کليش واليوم
برحيات بولميش اولان برآدم اشبو ۱۳۰۰ سنه هجريهسي محرمى غره سنده
فاچ ياشنه باصمشر ؟

— شه سزدر که ۱۰۰ ياشنه .

— بوآدم يوز ياشني نه وقت اتمام ايدده جکدر ؟

— ۱۳۰۰ سندسي ذى الحجه سنک سننده .

— ۱۲۰۱ سندسي محرمى غره سنده دنيايه کلان برآدم يوز ياشني

اکمال ايچون سنه حاضره ذى الحجه سنک سلخى بکلکم لازم کليورده ۱۲۰۱
سنده سنده ابتدا ايدن اون اوچيني عصر نصل اوليور که ۱۲۹۹ سندسي
ذى الحجه سيله برابر ختام بوليور ؟

شو مسئله او قدر بديهي در که انسان بحث ايتکه اوتانير . اما تاريخ
ناظميرينک جانلوي صقيه جقمش : آنلوي خشتود ايتک ايچون ۳۵۴ کوندن
عبارت اولان برسنه قريهني ادوار فلکيه وتقويم هينيهني زير وزبر
ادر جده سنه خزينه لائقاي ابدن آلونده مزارستان پديان ازله آتيمي ويرلم ؟